

## PAZAR GÜNÜ SALAVATI (TÜRKÇE OKUNUŞU VE AÇIKLAMALARI)

**Euzü billahi mine'ş-şeytani'r-racim. Bismillahirrahmanirrahim.**

*(Kovulmuş (lanetlenmiş olan) Şeytanın şerrinden Allâh'a sığınırım. Rahmân ve Rahîm olan Allah'ın adıyla başlarım.)*

**Allahümme salli salaten kamiletan ve sellim selamen tamamen ala seyyidina ve mevlana Muhammedin'illezi tenhallu bihi'l-ukadü, ve tenfericü bihi'l-kurabü, ve tugda bihi'l-havaicü, ve tünalu bihi'r-regâibü, ve husnü'l-havatimi, ve yüsteska'l-ğamamu bi-vechihi'l-kerimi, ve ala alihi ve sahbihi fı küllilemhatin ve nefsin bi-adedi külli ma'lumin lek.**

*Ey Allâhım, Mükemmel (en güzel) bir salât ve mükemmel (tastamam) bir selâm ile Seyyidimiz (Efendimiz) Muhammed'e salât ve selâm eyle. Öyle ki, O'nun vesilesiyle düğümler çözülür (müşküller, zorluklar hallolur, düzelir, yoluna girer). O'nun vesîlesiyle hacetler yerine getirilir. O'nun vesîlesiyle gönülden arzu edilen dilek ve muradlar gerçekleşir. Güzel âkibetler, hayırlı neticeler O'nunla elde edilir. O'nun yüzü suyu hürmetine bulutlardan yağmur dökülür (yağar). Aynı salât-ü selâmı O'nun âl ve ashâbına da eyle. Öyle ki her an ve her nefes Sana ma'lûm olan şeyler sayısınca...*

**Rabbenâ ehricnâ min hâzihi'l-karyeti'z-zâlimi ehluhâ ve'c'al lenâ mil ledünke veliyyev ve'c'al lenâ mil ledünke nasîrâ.**

*Rabb'imiz, Ehli zalim olan şu beldeden bizi ihraç eyle. Ve kendi katından bizim için velâyet kıl, ve kendi katından bizim için yardımcıları kıl.*

**Rabbenâ enzil 'aleynâ mâidetem mine's-semâi tekûnû lenâ îdel li-evvelinâ ve âhiratinâ ve âyetim minke verzuknâ ve ente hayru'r-râzikîn.**

*Rabb'imiz, Bizim üzerimize gökten bir sofrayı indir ki bizim için, geçmiş ve geleceklerimiz için bayram ve senden bir ayet (mucize) olsun. Bizi rızıklandır, zaten Sen, rızık verenlerin en hayırlısıdır.*

**Rabbenâ âmennâ fe'ktübnâ mea's-şâhidîn. Venedmeu en yudhilenâ rabbünâ mea'l-kavmi's-sâlihîn.**

*Rabb'imiz, Biz inandık, bizi (birliğini ve peygamberlerini tasdik eden) şahitlerden yaz. Ve biz Rabbimizin bizi salih (iyi) topluluklarla birlikte Cennetine sokacağını umuyor (ve arzu ediyor) uz.*

**Rabbenâ lâ tec'alnâ mea'l-kavmi'z-zâlimîn. Ente veliyyünâ fa'ğfir lenâ verhamnâ ve ente hayru'l-gâfirîn. Vektub lenâ fî hâzihi'd-dünyâ haseneten ve fî'l-âhirati innâ hüdnâ ileyk.**

*Rabb'imiz, Bizi zalim topluluklarla birlikte eyleme. Sensin bizim velîmiz (dostumuz, yardımcımız), bizi bağışla, bize acı, Sen bağışlayanların en hayırlısı. Şu dünya (hayatında) da âhiret (hayatında) da bizim için iyilik yaz, biz Sana yöneldik (tevbe ettik.)*

**Rabbenâ inneke ta'lemü mâ nuhfî ve mâ nu'lînü ve mâ yahfâ 'alallâhi min şey'in fi'l-ardı ve lâ fi's-semâi.**

*Rabb'imiz, Şüphesiz ki Sen bizim gizleyeceğimizi de, açıklayacağımızı da bilirsin. Çünkü ne yerde nede gökte hiçbir şey Allâh'a gizli kalmaz.*

**Rabbenâ zalemnâ enfüsenâ ve il lem tağfir lenâ ve terhamnâ lenekûnenne mine'l-hâsirîn.**

*Rabb'imiz, Bizler nefislerimize zulmettik. Eğer bizi bağışlamaz ve bize merhamet etmezsen elbette zarar edenlerden oluruz.*

**Rabbenâftah beynenâ ve beyne kavminâ bi'l-hakkı ve ente hayru'l-fâtihîn.**

*Rabb'imiz, Bizimle toplumumuz arasını hayırla aç (hayırla hükme bağla), Sen fethedenlerin en hayırlısı.*

**Allâhümme innî eûzü bike min câri's-sûi fî dâri'l-mukâmeti fe inne câra'l-bâdiyeti yetehavvel. Eûzü billâhi mine'l-küfri ve'd-deyn.**

*Ey Allâh'ım, Şüphesiz ben ikâmet yerindeki kötü komsudan Sana sığınırım. Zira bâdiye (vaha, kır) komşuları değişmektedir. Küfürden ve borçtan Allâh'a sığınırım.*

**Allahümme innî eûzü bike min ğalebeti'd-deyni ve ğalebeti'l-'adüvvi ve şemâtetî'l-a'dâi.**

*Allâh'ım, Şüphesiz ben borcun üstün gelmesinden, düşmanın üstün gelmesinden ve (dûçar olduğum musîbetlerden dolayı) düşmanların gülmesinden, ferahlamasından Sana sığınırım.*

**Allahümme innî eûzü bike min 'ilmin lâ yenfe'u ve kalbin lâ yahşa'u ve dua-in lâ yüsme'u ve nefsin lâ teşba'u. Ve mine'l-cû'i fe innehu bi'se'd-daciu, ve mine'l-hıyaneti fe bi'se'l-bitanetü. Ve mine'l-keseli ve'l-buhli ve'l-cübni, ve mine'l-herami, ve min en üradde ilâ erzelil-umri, ve min fitneti'd-deccâli ve azabi'l-kabri ve fitneti'l-mahyâ ve'l-memât.**

*Ey Allâh'ım, Şüphesiz ben faydasız ilimden, korkmayan kalbden, işitilmeyen (dinlenmeyen, kabul edilmeyen) duadan, doymayan nefisten ve açlıktan Sana sığınırım ki, o ne kötü düşkünlüktür. Hıyanetten (de Sana sığınırım ki) o ne kötü sırdaştır. Tembellikten, cimrilikten, korkaklıktan (da Sana sığınırım), (bunaklık derecesindeki) ihtiyarlıktan, en rezil ömre (yaşayışa) döndürülmemden (redd olunmamdan), deccalın fitnesinden, kabir azabından, hayat ve memâtın (yaşam ve ölümün) fitnesinden de Sana sığınırım.*

**Allahümme inna nes'elüke azâime mağfîretike ve münciyâti emrike, ve's-selâmete min külli ismin, ve'l-ğaniymete min külli birrin, ve'l-fevze bi'l-cenneti, ve'n-necâte min en-nâr.**

*Ey Allah'ım, Şüphesiz biz Senden mağfîret kararlarını, kurtarıcı emirlerini, her türlü gûnahtan selâmet, her iyilikten ganimet ve Cenneti kazanmayı, Cehennemden de kurtulmayı diliyoruz..*

**Allahümme innî es'elüke ilmen nâfia'n ve eûzü bike min ilmin lâ yenfeu ve amelin lâ yürfeu ve kalbin lâ yahşeu ve kavlin lâ yüsmeu**

*Allâh'ım, Şüphesiz ben Senden faydalı bir ilim istiyorum ve fayda vermeyen ilimden, katına yükselmeyen amelden, korkmayan (haşyet duymayan) kalbden, dinlenmeyen, (kabul görmeyen) işitilmeyen (duyulmayan, kabul olmayan) söz (ve dua)dan da Sana sığınırım.*

**Allahümme innâ neûzü bike en nerci'a alâ a'kâbinâ ev nüftene an dîninâ**

*Allâh'ım, Muhakkak biz (geçmişte işleyip de tevbekâr olduğumuz günahlara) tekrar gerisin geriye dönmemizden yahut da dinimiz cihetinden imtihan olunmamızdan Sana sığınırız.*

**Ne-ûzü billâhi min azâbi'n-nâr-i ve ne-ûzü billâhi mine'l-fiteni mâ zahera minhâ ve mâ betane \* ne-ûzü billâhi min fitneti'd-deccâl**

*Cehennem azabında Allâh'a sığınırız. Açığa çıkan ve gizlide kalan fitnelerdende Allâh'a sığınırız. Deccal'ın fitnesindende Allâh'a sığınırız.*

**Allahümme innî eûzü bike min ilmin lâ yenfeu ve min kalbin lâ yahşeu ve min nefsin lâ teşbeu ve min dua'in lâ yüsmeu**

*Allâh'ım, Şüphesiz ben fayda vermeyen ilimden, korkmayan kalbden, doymayan nefisten ve işitilmeyen (kabul olmayan) duadan Sana sığınırım.*

**Allahümme innî eûzü bike min hâülâi'l-erba'**

*Allâh'ım, Şüphesiz ben bu dört musibetten Sana sığınırım.*

## **Allahümmagfir lî zünübî ve hadaîi ve amedî**

*Ey Allah'ım, Benim günahlarımı, hatalarımı ve bilerek yaptığımı (kusurlarımı) bağışla.*

## **Allahümme innî eûzü bike min yevmi's-sûi ve min leyleti's-sûi ve min sâ'ati's-sûi ve min sâhibi's-sûi ve min câri's-sûi fî dâri'l-mukâme**

*Allâh'ım, Şüphesiz ben kötü günden, kötü geceden, kötü saatten, kötü arkadaştan ve ikâmet yerindeki kötü komşudan Sana sığınırım.*

## **Allahümme innî eûzü bike mine'l-barasi ve'l-cünûni ve'l-cüzâmi ve seyyii'l-eskâm**

*Ey Allah'ım, Şüphesiz ben alaca illetinden, aklın zevalinden, cüzzamdan ve kötü hastalıktan Sana sığınırım.*

## **Allahümme innî eûzü bike mine'ş-şikâki ve'n-nifâki ve sûi'l-ahlâkı**

*Ey Allah'ım, Şüphesiz ben alaca illetinden, aklın zevalinden, cüzzamdan ve kötü hastalıktan Sana sığınırım.*

## **Allahümmagfir lî hadîetî ve cehlî ve isrâfî fî emrî ve mâ ente a'lemü bihî minnî**

*Ey Allâh'ım, Benim hatalarımı, bilgisizlikten dolayı benden sâdır olan günahlarımı, her şeydeki israfımı ve benden daha iyi bildiğin kusurlarımı bağışla.*

## **Allahümmagfir lî ciddî ve hezlî ve hadaîi ve amedî ve küllü zâlike indî**

*Ey Allâh'ım, Benim ciddi yaptıklarımı, şaka yaptıklarımı, hata ile yaptıklarımı, bilerek yaptıklarımı (ve benim katımda olan) bunların hepsini, beni bağışla.*

**Ente'l-mukaddimü ve ente'l-müahhiru ve ente alâ külli şey'in kadîr.**

*İlerleten de Sensin, geriletan de Sensin. Ve Sen her şeye kâdirsin.*

**Allahümme musarrife'l-kulûbi sarrif kulûbenâ alâ dâatike.**

*Ey kalpleri kudret elinde bulunduran Allah'ım, Kalplerimizi rızana uygun amel ve ibadetlere çevir.*

**Allahümmehdinâ ve seddidnâ.**

*Allâh'ım beni doğru yola hidayet buyur ve beni işlerimde muvaffak kıl.*

**Allahümme innâ es'elüke'l-hüdâ ve's-sedâd.**

*Ey Allah'ım, Şüphesiz ben Senden doğru yola hidayet buyurmanı ve işlerimde muvaffak kılmanı dilerim.*

**Allahümme salli salaten kamiletan ve sellim selamen tammen ala seyyidina ve mevlana Muhammedin'illezi tenhallu bihi'l-ukadü, ve tenfericü bihi'l-kurabü, ve tugda bihi'l-havaicü, ve tünalu bihi'r-regâibü, ve husnû'l-havatimi, ve yüsteska'l-ğamamu bi-vechihi'l-kerimi, ve ala alihi ve sahbihi fi küllilemhatin ve nefsin bi-adedi külli ma'lumin lek.**

*Ey Allâhım, Mükemmel (en güzel) bir salât ve mükemmel (tastamam) bir selâm ile Seyyidimiz (Efendimiz) Muhammed'e salât ve selâm eyle. Öyle ki, O'nun vesilesiyle düğümler çözülür (müşküller, zorluklar hallolur, düzelir, yoluna girer). O'nun vesîlesiyle hacetler yerine getirilir. O'nun vesîlesiyle gönülden arzu edilen dilek ve muradlar gerçekleşir. Güzel âkibetler, hayırlı neticeler O'nunla elde edilir. O'nun yüzü suyu hürmetine bulutlardan yağmur dökülür (yağar). Aynı salât-ü selâmı O'nun âl ve ashâbına da eyle. Öyle ki her an ve her nefes Sana ma'lûm olan şeyler sayısınca...*